



AUGUSTINIAN FRIARS

BAN CHẤP HÀNH XỨ

Fr. Luis A Vera, O.S.A.

Pastor

pastor@tolentinebronx.org

Fr. Joseph Tran- Associate

Fr. Aldo Potencio, O.S.A

Fr. James L. McDougall, O.S.A

In Residence

Fr. Richard Nahman, O.S.A.

In Residence

Fr. William Wallace, O.S.A

In Residence

GIÁO DỤC ĐỨC TIN CÔNG GIÁO

Jesus Dela Rosa

TRƯỜNG TIỂU HỌC

2336 Andrews Avenue

Tel. (718) 364-5110

Mr. Raymond Lomupo

Hiệu Trưởng

NHẠC TRƯỞNG

Mr. Daniel Kirk-Foster

Mr. Đặng Vũ

TÀI CHÁNH

Ms. Shelly Parkin

BẢO TRÌ

Mr. Jesus Liriano

917-579-6720

TIẾP TÂN

Ms. Lucy Maldonado



Find us on:
facebook.

Giáo Xứ Thánh Nicholas of Tolentine

2345 University Avenue Bronx, NY 10468

Tel. (718) 295-6800

Fax (718) 367-7411

MASS SCHEDULE

Chiều Thứ Bảy	7:00 PM (Spanish)	
Chúa Nhật	8:00 AM (English) 11:30 AM (English)	9:30 AM (Spanish) 1:30 PM (Vietnamese)
Ngày Thường	8:30 AM (Spanish/Mon-Fri) 7:45 AM (Vietnamese/Thứ 5 & 7)	12:10 PM (English/Mon-Fri)

NHẬP ĐẠO (RỬA TỘI, THÊM SỨC, RƯỚC LỄ)

Người lớn tham dự các nghi thức nhập đạo (RCIA)

Trẻ sơ sinh tới 5 tuổi: Cha mẹ và người đỡ đầu cần chuẩn bị giáo lý.

Trẻ em (Lớp 1-8) tham dự Chương Trình Giáo Dục Tôn Giáo

Xin làm ơn lấy hẹn để chuẩn bị lãnh nhận các Bí Tích.

BÍ TÍCH HÒA GIẢI

Thứ Bảy 4:00-5:00 pm và làm hẹn tại Văn Phòng Giáo Xứ

HÔN PHỐI

Các anh chị muốn cử hành Bí Tích Hôn Phối cần làm hẹn trước 6 tháng để lo các thủ tục giấy tờ và học giáo lý.

THĂM VIẾNG BỆNH NHÂN

Trường hợp khẩn cấp, xin gọi Văn Phòng Giáo Xứ

Xin cho biết các bệnh nhân nào cần lãnh nhận các Bí Tích

THÀNH VIÊN MỚI NHẬP GIÁO XỨ VÀ CỘNG ĐOÀN

Đón chào tất cả quý thành viên mới.

Chúng tôi khuyến khích quý vị ghi danh tại Văn Phòng Giáo Xứ

Chúng tôi xin mời các thành viên làm hẹn gặp các linh mục.

GIÁO DỤC TÔN GIÁO

Mở lớp giáo lý cho tất cả các học sinh Trường Công Lập (Lớp 1-8) vào các ngày Chúa Nhật. Các lớp bao gồm chuẩn bị lãnh nhận các Bí tích: Rửa Tội, Rước Lễ Lần Đầu và Thêm Sức.

TRƯỜNG TIỂU HỌC THÁNH NICHOLAS OF TOLENTINE

Các lớp từ Vỡ Lòng tới lớp 8. Muốn ghi danh, xin gọi Văn Phòng Trường Học.

PARISH OFFICE HOURS

Thứ Hai- Thứ Sáu	9:00 AM – 12:00 Noon	1:00 – 5:00 PM	6:00 – 8:00PM
Thứ Bảy	9:00AM – 2:00 PM		
Chúa Nhật	9:00AM – 2:00PM		

CHÚA NHẬT LỄ HIỂN LINH**SAO MAI**

Ngày Lễ Giáng Sinh, Chúa đã tỏ mình ra cho các mục đồng là những kẻ khó nghèo. Hôm nay Lễ Hiển Linh, Chúa tỏ mình ra cho ba nhà đạo sĩ khôn ngoan. Họ đã dõ theo sao mai rạng chiếu tìm đến bên Chúa Hải Nhi. Các nhà đạo sĩ đã nhìn thấy ngôi sao lạ và họ đã đọc được dấu chỉ của trời cao. Họ đã nhất tâm đi tìm. Họ được điếm phúc gặp gỡ, bái kính và thờ lạy Vua Vũ Trụ, dưới hình hài một trẻ hài nhi bọc trong khăn và nằm trong máng cỏ.

Thái độ của các nhà đạo sĩ là tâm tình của những con người chân thành. Họ tìm và gặp được Chúa. Họ thành kính dâng Chúa những lễ vật để tỏ lòng thành kính. Sau khi gặp được Chúa, các nhà đạo sĩ đã được biến đổi. Họ trở nên con người mới và tâm hồn họ đầy hoan lạc. Các nhà đạo sĩ quyết tâm xa lìa danh vọng trần thế. Họ đã tránh mưu kế thâm độc và nham hiểm của Hêrôđê. Họ đã tìm đường khác âm thầm trở về quê mình.

Trong khi thái độ của Vua Hêrôđê và dân quân thì khác hẳn thái độ của các đạo sĩ. Họ cũng nhận biết ngôi sao lạ xuất hiện và hiểu được Kinh Thánh loan báo về sự xuất hiện của Đấng Cứu Thế, nhưng họ sợ sệt và ganh tị. Hêrôđê đầy uy quyền, sức mạnh và của cải đầy dư. Ông chỉ lo cho sự an toàn và ngôi báu của mình. Đấng Cứu Thế xuất hiện sẽ khuấy động cuộc sống an toàn của ông. Đôi khi chúng ta cũng giống như Vua Hêrôđê, chúng ta sợ đến gần Chúa. Chúng ta sợ phải từ bỏ những của cải, chức quyền và danh lợi thú. Chúng ta muốn kính nhi viễn chi và giữ khoảng cách với Chúa để khỏi phải phiền hà và bị quấy rầy. Có nghĩa là chỉ giữ đạo trung dung vừa phải để khỏi bị loại. Theo Chúa, chúng ta cần sống đạo trong tình yêu.

Chúa đã yêu thương chúng ta hết mình qua cuộc khổ nạn, sự chết và sống lại. Hãy bước đến gần Chúa và ngược nhìn lên thánh giá, nơi Chúa chịu đóng đinh. Nay Chúa không dùng sứ thần hay ngôi sao lạ để dẫn đường. Chúa muốn dùng chính chúng ta là những người đã được lãnh nhận Bí Tích Rửa Tội, chúng ta hãy đem ánh sáng và niềm vui đến cho mọi người. Chúng ta hãy làm nhân chứng cho Chúa trong đời sống hằng ngày.

Chúa Nhật, ngày 13 tháng 1, 2019
Lễ Chúa Giesu Chịu Phép Rửa
Chúa Nhật 1 Quanh Năm. C
Phụng vụ bước vào Mùa Thường Niên.

**CUNG NGHINH ĐỨC MẸ
KHU 4, KHU SINH NHẬT**

Thứ Bảy ngày 12 tháng 1, 2019

Tên: AC Vũ Tuấn Khải & Oanh

Địa chỉ: 2178 Muliner Ave.

Bronx, NY 10462

Điện Thoại: 646-271-6814

LIÊN LẠC**Hôn Phối, Xức dầu, Thăm viếng**

Rửa Tội, xin các cha mẹ làm hẹn trước ít nhất là ba tuần để sắp xếp. Sẽ Rửa tội vào Chúa Nhật đầu tháng.

EMAIL: Jtran1957@yahoo.com

CHÚC MỪNG NĂM MỚI 2019

**CẦU CHÚC QUÝ ÔNG BÀ VÀ ANH CHỊ EM MỘT
NĂM MỚI 2019 TRẦN ĐẦY PHÚC LÀNH CỦA
CHÚA. AN KHANG VÀ MAY LÀNH.
XIN CHÚA CHÚC LÀNH CHO TOÀN THỂ GIA
ĐÌNH VÀ CỘNG ĐOÀN GIÁO XỨ.**

CHÚC MỪNG CA ĐOÀN THÁNH GIA.

**Ca Đoàn Thánh Gia mừng Lễ Quan Thầy
Xin Thánh Gia, Chúa Giesu. Đức Mẹ, Thánh
Giuse bầu cử và ban mọi ơn lành hôn xác.
Xin cảm ơn và chúc mừng toàn thể quý anh chị
em ca viên đã hết lòng phục vụ.**

CHÀU THÁNH THỂ

Thứ Sáu đầu tháng ngày 4 tháng 1, 2019

Châu Thánh Thể cả ngày

Sẽ có Giờ Châu tiếng Việt vào lúc 4 giờ Chiều.

Mời quý ông bà và anh chị em tham dự.

CẢM ƠN

**Xin cảm ơn tất cả quý ông bà và anh chị em bằng
nhiều cách đã đóng góp công sức, tiền bạc và thời
gian để tổ chức và tham dự các Thánh Lễ trong
Mùa Giáng Sinh và Đầu Năm Mới.**

**Xin Chúa ban muôn phúc lành trên quý ông bà và
anh chị em.**

BẢO VỆ CON CÁI CỦA CHÚA/PROTECTING GOD'S CHILDREN

Nếu quý vị tin rằng quý vị chịu đau khổ vì bị lạm dụng tình dục bởi các thành viên của giáo sĩ hay bất cứ ai hành động nhân danh Giáo hội, gần đây hay trong quá khứ, Tổng Giáo Phận muốn giúp đỡ quý vị bá cáo sự lạm dụng và sẵn sàng giúp quý vị đáp ứng nhu cầu.

Nếu quý vị muốn bá cáo việc lạm dụng tình dục bởi linh mục hay thầy Sáu. Quý vị có thể gọi phon: Sr. Eileen Clifford 212-371-1011 ext 2949 –hay e-mailing: victim-sassistance@archny.org

FINANCIAL WRONGDOING HOTLINE...

“The Archdiocese of New York takes the stewardship of your donations and its resources seriously. If you have knowledge of financial misconduct or suspect that it might be occurring, please report your concerns via a toll free hotline, at 877-820-0541, or on the internet, at <http://www.reportlineweb.com/ADNY>. Both are available 24 hours per day.

Chúa Giêsu mạc khải cho chúng ta biết Chúa Cha là Đấng nào?

Chúa Giêsu mạc khải cho chúng ta biết Chúa Cha là Đấng dựng nên vũ trụ và con người, nhưng trên hết, Chúa Cha đã sinh ra Chúa Con từ thuở đời đời. [46]

- Chúa Giêsu đã mạc khải Chúa Cha không những vì Ngài là Đấng Tạo Hóa, nhưng từ đời đời Ngài là Cha đối với Con duy nhất của Ngài như Chúa Giêsu đã nói: “Không ai biết rõ người Con, trừ Chúa Cha; cũng như không ai biết rõ Chúa Cha, trừ người Con và kẻ mà người Con muốn mạc khải cho.”

- Vì vậy, các Tông đồ tuyên xưng Chúa Giêsu là “Ngôi Lời”, “lúc khởi đầu...vẫn hướng về Thiên Chúa, và Ngôi Lời là Thiên Chúa” (Ga 1,1), là “hình ảnh của Thiên Chúa vô hình” (Cl 1,15), và là “phản ảnh vẻ huy hoàng, là hình ảnh trung thực của bản thể Thiên Chúa” (Dt 1,3).

- Sau các Ngài, Hội Thánh tiếp nối Truyền thống Tông Đồ, trong Công đồng chung thứ nhất họp tại Nicêa năm 325, đã tuyên xưng Chúa Con “đồng bản thể với Chúa Cha”, nghĩa là Người là một Thiên Chúa duy nhất cùng với Chúa Cha. Công đồng chung thứ hai họp tại Constantinôpôli năm 381 vẫn duy trì cách diễn tả này khi tuyên xưng: “Con Một Thiên Chúa, sinh bởi Đức Chúa Cha từ trước muôn đời. Người là Ánh sáng bởi Ánh sáng, Thiên Chúa thật bởi Thiên Chúa thật, được sinh ra mà không phải được tạo thành, đồng bản thể với Đức Chúa Cha”

READINGS FOR THE WEEK

Monday: 1 Jn 3:22 — 4:6; Ps 2:7bc-8, 10-12a; Mt 4:12-17, 23-25
 Tuesday: 1 Jn 4:7-10; Ps 72:1-4, 7-8; Mk 6:34-44
 Wednesday: 1 Jn 4:11-18; Ps 72: 1-2, 10, 12-13; Mk 6:45-52
 Thursday: 1 Jn 4:19 — 5:4; Ps 72:1-2, 14, 15bc, 17; Lk 4:14-22a
 Friday: 1 Jn 5:5-13; Ps 147:12-15, 19-20; Lk 5:12-16
 Saturday: 1 Jn 5:14-21; Ps 149:1-6a, 9b; Jn 3:22-30
 Sunday: Is 42:1-4, 6-7 or Is 40:1-5, 9-11; Ps 29:1-4, 3, 9-10 or Ps 104:1b-4, 24-25, 27-30; Acts 10:34-38 or Ti 2:11-14; 3:4-7; Lk 3:15-16, 21-22

Offertory Collection

DECEMBER 23, 2018

Tithing: \$6,005.79 Christmas: \$477.00
 Children: \$49.00
Total: \$6,054.79

Xin cảm ơn quý ông bà và anh chị em tiếp tục nâng đỡ công đoàn Giáo Xứ

**MASS INTENTIONS FOR THE WEEK
 Ngày 7 tháng 1, 2019**

Monday
8:30am Andres Manuel Castillo Castillo (D); Almas del purgatorio All Souls
12:10pm
Tuesday
8:30am Anderlis de Jesus (D)
12:10pm Lorraine Hansberry (D)
Wednesday
8:30am Secundino Burgos (D)
12:10pm All Souls
Thursday
7:45am Binh an
8:30am Holy souls in purgatory
Friday
8:30am Acción de gracias al sagrado corazón de Jesus Maria Truc
12:10pm
Saturday
7:45am Giuse (D)
7:00pm Felix Maria Rosario (D)
Sunday
8:00am People of SNT
9:30am
11:30am Rita & Clarence Simpson; William Bowne Nichols (D) Gioan Chât & Maria Nghi (D)

Xin cầu nguyện cho các linh hồn.

Helping Seniors Stay Healthy and Independent



SBH offers programs to deal with many problems associated with aging, including:

- Memory loss
- Falls, balance disorders or dizziness
- Urinary incontinence
- Depression
- Vision, hearing and dental problems
- Medication management

SBH
Health System
BRONX
www.SBHNY.org

To get started today, please call 718-960-3100.



catholicmatch® New York



CatholicMatch.com/myNY

Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!



Sign up here:

<https://www.jspaluch.com/BulletinSubscribe.aspx>

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.



FOOD UNIVERSE MARKETPLACE

Fresh Produce • Counter Meat Dairy • Frozen • Groceries
at Great Prices! Weekly Sales
FREE Delivery (\$50 Min.)
on Store/Phone Orders
Hot Food (\$10 Min) FREE Delivery
60 W. 183rd St. (718) 367-5006
2358 University Ave.
(718) 295-2776
Catering All Occasions
10% Sr. Citizen Discount - Wed Only



534 East 180 St
(718) 295-6188
www.palacepaints.com

5% OFF for Parishioners



Sell, Buy or Rent:



Call me for a free Comparative Market Analysis of your home.
Hablamos español.
Jose Flores, Licensed Realtor®
Exit Realty Group
2000 Williamsbridge Rd. • Bronx, NY 10461
Cell: 917-353-8808
Fax: 718-409-3311
www.exitflores.com



Clearview Eye Surgery

Comprehensive Eye Exams

John J. Kim, MD
Donald Kim, OD
Natalia Elkin, MD
Gloria Chung, OD
Melissa Leung, MD
James Kirsztrot, MD
David Rubaltelli, MD
Zimei Zhou, MD, PhD

1825 Riverside Dr., Suite 1B, New York, NY 10034..... (212) 304-2010
132-15 41st Ave., Suite CC, Flushing, NY 11355..... (718) 358-2010
1200 Waters Place, Suite 304 Bronx, NY 10461..... (718) 822-2010

Nosotros Hablamos Español | Chung Toi Noi Tieng Viet

Advertising Sales

¿TIENES EXPERIENCIA EN VENTAS Y DISFRUTAS LLAMAR A LAS EMPRESAS LOCALES?

PODEMOS TENER UNA POSICIÓN IDEAL PARA USTED. TIEMPO COMPLETO Y TIEMPO PARCIAL.

POTENCIAL DE INGRESOS DE \$45K A \$60K

CONVIÉRTASE EN VENDEDOR DE PUBLICIDAD PARA
J.S. PALUCH COMPANY,
EDITOR NACIONAL DE BOLETINES DE LA IGLESIA.

• Excelente Programa de Compensación de la Comisión

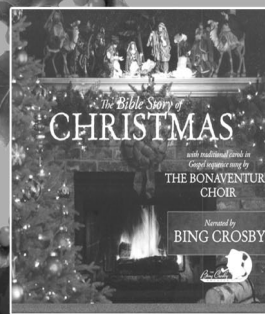
• Beneficios médicos, 401k, seguro de vida y discapacidad disponible



Si está interesado mande su curriculum por correo electrónico a boberr@jspaluch.com

www.jspaluch.com

EOE



From the WLP Vault comes the Bible Story of Christmas featuring 8 Classic Christmas Carols and a reading of the Gospel of Luke 2: 4-20 by Bing Crosby! Also available on vinyl.



800-566-6150

Photo Courtesy of Bing Crosby Enterprises

Visit WLPmusic.com to purchase your copy - CD \$10.00

Catholic Cruises and Tours

Brian or Sally, coordinators

860.399.1785 an Official Travel Agency of Apostleship of the Sea-USA

CST 2117990-70

www.CatholicCruisesAndTours.com

ONE PARISH

Download Our Free App or Visit
MY.ONEPARISH.COM

Grow in your faith, find a Mass, and connect with your Catholic Community with OneParish!

